

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617.145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i.v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2300588	Data 29/05/23	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
Partita IVA IT 04886850728		

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 294923-B TBA520858 400 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 163,000 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	1038,000 4,000 1,000 1,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1038

Quantità effettiva:

Impollaggio:

Quantità imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 31/05/23

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 6	Peso Netto 5346,0000 KG	Peso Lordo 5910,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa LB 5C 1900	☐ Destinataria ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 29/05/23	Firma Conducente	Firma Destinataria
----------------------------	---	---------------------------------------	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONES.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SDA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 MODUGNO (BA)				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date VITTONES.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010 15/5/23				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23 HESON PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à VITTONES.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0914 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km 31 MAI 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unter Signature et date du destinataire Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	